

[Web](#) [Images](#) [Videos](#) [Maps](#) [News](#) [Shopping](#) [Gmail](#) [more](#) ▼

Try a new browser with automatic translation.

[Download Google Chrome](#)From: To: **French to English translation**

Cela fait plus d'un mois que je suis plaint à mon équipe de Groupe coopératif de la santé médicale sur la douleur a augmenté. Cela fait plus de deux semaines depuis mon médecin a diagnostiqué le problème et dit que je "peut réellement besoin d'avoir une reconstruction de la mâchoire d'os et de tissu provenant de ma jambe, appelé un lambeau libre du péroné".

J'ai vécu dans la douleur pendant tout ce temps, en espérant que l'aide arrivera bientôt. Mais parce que presque toutes les étapes de mon traitement doit être approuvé et mis d'accord sur à cause des restrictions de mon régime d'assurance, il ya des gens beaucoup trop impliqués. Et ils sont tous des êtres humains, ils oublient des choses, se laisser distraire, compter sur les autres, etc. Plusieurs fois, après une attente de quelqu'un pour me contacter au sujet d'une IRM ou un scanner, Je ne pouvais pas tolérer la douleur et a appelé mon médecin. Seulement pour découvrir que je me aurait dû communiquer avec tel ou tel peuple au service de tel ou tel ... Pourquoi n'ont-ils pas me dire à ce sujet depuis le début? Les choses semblent se déplacer que si je continue à pousser mes fournisseurs de santé et de leur rappeler de moi.

La seule aide que j'ai reçue à ce jour a été prescriptions anti-douleur. Mais même les pilules ne contribuent plus, et je ne peux pas manger ou boire. Je ne peux même pas parler parce que maintenant je vais avoir des spasmes que pratiquement paralyser mon visage.

Je me demande si la Colombie, citoyens français ou canadiens sont humiliés par leurs systèmes de santé autant que nous sommes ici, dans le pays le plus riche sur terre?

For over a month since I complained to my team of Group Health Cooperative of medical pain increased. It has been over two weeks since my doctor has diagnosed the problem and said I "may actually need to have a reconstruction of the jaw bone and tissue from my leg, called a free flap of fibula.

I lived in pain the whole time, hoping that help will arrive soon. But because almost all stages of my treatment must be approved and agreed to restrictions because of my insurance plan, there are too many people involved. And they are all human beings, they forget things, get distracted, counting on others, etc.. Several times, after waiting for someone to contact me about an MRI or CT scan, I could not tolerate the pain and called my doctor. Only to discover that I should have contacted a particular people at the service of this or that ... Why did not they tell me about it since the beginning? Things seem to move only if I keep pushing my health care providers and remind them of me.

The only help I have received so far has been painkiller prescriptions. But even the pills no longer help, and I can not eat or drink. I can not even talk about it because now I'm having spasms that nearly paralyze my face.

I wonder if the British, French or Canadian citizens are humiliated by their health systems as far as we are here in the richest country on earth?

New! Click the words above to view alternate translations. [Dismiss](#)

Google Translate for my: [Searches](#) [Videos](#) [Email](#) [Phone](#) [Chat](#) [Business](#)
[About Google Translate](#) [Turn off instant translation](#) [Privacy](#) [Help](#)